

# ALESSANDRI & COMPAÑÍA

ABOGADOS

EL REGIDOR 66, PISOS 9, 10 & 11, LAS CONDES

SANTIAGO – CHILE

CASILLA 136-34

TEL: (56-2) 787-6000 FAX: (56-2) 787-6062

E-MAIL: alessandri@alessandri.cl

## POWER WITH ASSIGNMENT

(Patents)

## PODER CON CESIÓN

(Patentes)

The undersigned.....

El/los suscrito (s) .....

citizen(s) of .....

de nacionalidad .....

hereby grant to **Alessandri & Compañía**, and/or **Arturo Alessandri B.**, and/or **Arturo Alessandri C.**, and/or **Rodrigo Velasco S.**, and/or **Fernando Jamarne B.**, and/or **Felipe Cousiño P.**, and/or **Jorge Wahl S.**, and/or **Rodrigo Velasco A.**, of Santiago, Chile, special and sufficient powers to apply for and obtain from the competent national offices and authorities of Chile Letters-Patents for

confiere (n) a **Alessandri & Compañía**, y/o **Arturo Alessandri B.**, y/o **Arturo Alessandri C.**, y/o **Rodrigo Velasco S.**, y/o **Fernando Jamarne B.**, y/o **Felipe Cousiño P.**, y/o **Jorge Wahl S.**, y/o **Rodrigo Velasco A.**, de Santiago, Chile, poder especial suficiente para solicitar y obtener de las Oficinas de autoridades nacionales de Chile patente de invención por

to be issued in the name of .....

cuyo título deberá extenderse a nombre de .....

residing at.....

domiciliado en .....

to whom assignment has been made of all right and title to the said invention without any restriction whatever, the consideration for the said assignment being the sum of

a quien ha cedido todos sus derechos a la invención arriba citada sin restricciones de ninguna clase, mediante el precio de

receipt whereof is hereby acknowledged. The assignee also signs these presents in token of acceptance of the said assignment and hereby authorizes the said attorneys to take all necessary steps before the said authorities for the object stated, to file petitions, make declarations, pay taxes, prove workings, request certified copies, receive documents, enter appeals and objections, compromise, withdraw and collect. They shall further be empowered to accept transfers, file oppositions and protest and withdraw same, and do all and whatsoever shall be necessary before any judicial or administrative authorities for the purpose hereinabove stated, with power also to appoint a substitute hereunder.

que declara haber recibido. El cesionario firma también en el presente en prueba de aceptación de la cesión y autoriza a los expresados apoderados para efectuar ante dichas autoridades todas las gestiones necesarias con el objeto indicado, tales como presentar solicitudes, hacer declaraciones, pagar impuestos, justificar explotaciones, solicitar copias autorizadas, recibir documentos, deducir apelaciones y reclamos, transigir judicial o extrajudicialmente, desistirse y percibir. Asimismo, lo (s) faculta (n) para aceptar transferencias, deducir oposiciones y protestas y retirarlos, y hacer cuanto fuere necesario ante cualesquiera autoridades administrativas o judiciales para los efectos arriba indicados, dándoles también facultad para delegar el presente poder.

Given and signed at .....

Dado y firmado en .....

Signatures :

Firmas: